

DER 15 PSALM von B. MARCELLO.

Piano. *Lento.*

Si - - - gnor, dall' em - pia gen - - te, dall' em - pia
 Herr mein Gott, vom hö - sen Vol - - ke, vom hö - sen

gen - - - te, che m'as - - sal d'ogn' in - - tor - - no deh! pie -
 Vol - - - ke, das al - ler Sei - ten mich um - - gicht, he -

to - so mi sal - va, mi sal - va; poi che in te so - lo o - gni mia
frei - e mich, ach, hab' Er - bar - men; zu dir al - lein nur steht all' mein

pe - me è po - sta.
Hof fen, all' mein Hof - fen.

Ho sempre det - to, il mio Si - gnor tu se - i, tu se - i,
Hab's stets be - zeu - get mein Gott und Her - re hist du, du bist es,

perche il retto o - prar mi - - - o di tua cle - men - za è
weil all' mei - ne Ge - recht - - - heit von dei - ner Gna - de mir

do - - no,
geschenkt wird,

tr
è più d'uo po non hai, non hai pro - - fit - - to del - le
und du hast ja ——— doch kei - - nen, kei - - nen Ge - winn von dem

ret - - - te o - pre mi - - e, d'uo - po non ha - - -
Gu - - - ten, das ich ü - - - be, doch hast du kei - - -

i, non hai pro - fit - - - to del - le rette o - pre mi - o.
nen, kei - nen Ge - winn von al - lem Gu - ten, das ich ü - be.

Recit.

Per quelli poi, che meco u - ni - ti denno nel la ter - ra pro - mes - sa a te esser sa - cri, mi -
 An ih - nen, die mit mir ver - ei - nigt tha - ten in der Welt das Ge - lüb - de sich dir zu heil - gen, wie

ra - bi - le ren - di - sti lo - ro e il - lustre il tuo ro - ler - e il mi - o; Creh -
 wun - derbar und herrlich hast du ge - macht dein Wohlge - fal - len und mei - nes! Mehr -

- bero in lor - le in - - formi - ta - di ama - re, on - de que - sta mortal mi - se - ra
 - te sich auch ih - - nen die hilt - re Trüb - sal, mit wel - cher die - ses sterb - li - - che

ri - ta è du ogni par te cin - ta, e lo spron queste fu - ro on - de re -
 Le - ben an je - - dem Ort um - ringt ist, doch sie war ja der Stachel, dass ih - re

lo - ce per ac - co - star - si a te mos - se - ro il pas - so, ed io non gli ho a - du -
 Schritte un de - sto - mehr sich be - schleu - nig - ten zu dir, wir sind nicht mehr ver -

na - ti, per che il sangue del - le vit - ti - me tag - ge l'a - re pro - fa - ne de - stra - nie - ri - de -
 ei - nigt, weil das Blut der Op - fer, frem - - - den Göt - tern vergossen, den Al - tar entweih - - -

i. te. *Risoluto.* Pe - - - - ra Ver - - - - - tilgt

f *p*

H. M. 1249.

ogni lor me - mo - ri - a, ogni lor me - mo - ri - a, e si
werde ihr Ge - dächt - niss, werde ihr Ge - dächt - niss, und von

tol - ga dal mon - do, si tol - ga dal mon - do, il no - me an -
der Welt ver - nich - tet, von der Welt ver - nich - tet der Na - me

cor, il no - me an - cor dell' em - pio cul - to im -
selbst, der Na - me selbst ih - res un - heü - li - gen

mon - do, e si tol - ga dal mon - do ogni
Dien - stes, und von der Welt ver - tilgt wer - de

lo - ro me - mo - ria, si, tol - ga dal mon - do, il nome an -
 all' ihr Ge - dächtniss, von der Welt ver - til - get, der Na - me

f *p*

cor, il nome an - cor dell' em - pio cul - to im -
 selbst, der Na - me selbst ih - res un - hei - li - gen

f *sfz*

mon - do, dell' em - pio cul - to im mon - do!
 Dien - stes, ih - res un - hei - li - gen Dien - stes!

f

Adagio assai.

Adagio assai.


H. M., 1249.



Tu mio, Signor, tu so - lo sei la mia ere-di-ta-de, la mia allegrezza è in te —, Si -
A - ber du, Herr, al-lein du bist mein Gut und mein Er-be, und mei-ne Freud ist in dir —, du



gnor, sei so - lo mia ere-di-ta - de, la mia allegrezza è in te,
Herr, du bist al-lein mein Gut und Er - be, und meine Freud ist in dir,



tu che mi sta - bi - li - sce nel pos-ses - so del re - gno, che
der du mich be-stä-ti-gest im Be-si - tze des Rei-ches, das



pro - mette - sti a me, che pro-met - te - sti a me, che pro-mette - sti a me .
du verhei - ssen hast, das du ver-hei - ssen hast, das du ver-hei - ssen hast

Recitativo.

Nul-la v'è di più illustre e di pi-ù grande di quella parte a
 Nichts giebt es Herr - lichers, und nichts giebt es Grössers, als jenes Erbtheil, auf

me toc-ca-ta in sorte e del-la cre-di-ta, che a me tu do-ni.
 das mein Loos ge-fal-len, nichts Schö-ners, als das Theil, das du mir schenkest.

Adagio.

Be-ne-det-to, tu Si-gno-re che dell' al-ta tua sa-pienza col di-
 Be-ne-dey-et, seist du Ew-ger dass in dei-ner ho-hen Weisheit du mit

vi-no al-mo splen-do-re, la mia mente il-lu-mi-na-si, e nell'
 gött-lichem, mil-dem Glanze mei-nen dunkeln Geist er-leuch-tet hast, in den

a - tra os - cu - ra not - te del cor - rot - to mondo in - sa - no fra la
 schwar - zen fin - stern Nächten der ver - derb - ten thörich - ten Welt mit - ten

turba degl' af - fet - ti, on - de l'al - to tuo vo - le - re de - cre - to - chio fos - si cin - to, il mio cor tu re - go -
 un - tern Schwarm der Leidenschaften, die nach deinem hohen Willen stürmend mich umringten, dass du mir mein Herz ge -

la - sti, il mio cor tu re - gola - sti, il mio cor tu re - go - lasti, il mio cor tu re - go - la -
 ordnet, dass du mir mein Herz geordnet, dass du mir mein Herz geordnet, dass du mir mein Herz geordnet -

Recitativo.

sti. Co - si fra rei pe - ri - gli e pe - ne a ma - re co - me so - lo mio
net. Al - so un - ter Ge - fah - ren und bit - tern Lei - den wand - te ich mei - ne

lu - me fis - si in te gl'occhi miei ten - io mai sem - pre, e tu fo - sti so - ste - guo al -
 Au - gen stets zu dir, als zu mei - nem ein - z - gen Lie - te, und du wur - dest die Hül - fe mei -

Allegro.

- la mia de - stra.
 - ner Rechten.

Perciò, per - ciò riem - pisce il cor, il cor di
 Darum, da - runst mir so voll das Herz, so voll von

giub - bi - lo e in lie - ti Can - ti - ci il labbro scio - glie - si, il cor - po
 Freu - de, in Ju - hel - lie - dern thun sich die Lip - pen auf, und auch der

fra - gile o - ra ri - po - sa - si, ri - po - sa -
 sterb - liche Leib ist nun ru - hig, ist nun ru -

si, nel - la cer - tis - si - ma spe - ran - za, ch'ab - bia - si
 hig, in zwei - fel - lo - sester Hoff - nung und Zu - ver - sicht

tos - to a ri - sor - ge - re, tos - to a ri - sor - ge - re, nel - la cer - tis - si - ma
 zu baldgem Auf - erstehn, zu baldgem Auf - erstehn, in zwei - fel - lo - sester

spe - ran - za ch'ab - biasi to - sto a ri - sor - ge - re, a ri -
 Hoffnung und Zu - versicht zu baldgem Auf - erstehn, zum

sor - ge - re, nel - la cer - tis - sima spe - ran - za, ch'ab - biasi
Auf - er - stehn, in zweifel - lo - sester Hoffnung und Zu - versicht

to - sto a ri sor - ge - re, a ri - sor - ge - re.
zu bald'gem Auf - er - stehn, zum Auf - er - stehn.

Recitativo

Non, tu non las - ci - ra - i, che il san - to tuo di -
Nein, du wirst nicht dul - den, dass dein heil - ger Ge -

let - to giamai la pri - gio - nie dell' al - ma ve - da, nè del cor - po cor - rot - to le
liehter je - mals das Ge - fängniß der See - le se - he, noch dass sei - ne Ge - bei - ne ver -

fra si-de re - li-que a vermi in pre-du.
we-sen, dem Wurm zur Beu - te wer - den.

p *f*

p *f* *p*

De-la vi - ta il ret - to cal - le tua ele - men - za in - se - gno a me, on - de fia che
Dei-ne Gü - te, dei-ne Gü - te thut mir kund des ew'gen LebensWeg, da - run jauchzt in

lie - to e-sul-ti il mio cor pien d'alta grez - za il mio cor d'alta al - le - grezza,
ho - - hen Entzückungen, in ho - hen, in ho - hen Entzückungen, da - run jauchzt mein Herz in Entzückung,

Recitativo.

nell ve - der-mi in-nan-zi-a te. E al-la tua destra in si fe - li - ce sta-to
denn ich bin ge - kommen zu dir! Zu dei-ner Rechten in so glück-sel'-gemStande

Allegro.

con e - ter - no pia - cer sa-rò be - a - to, con e - ter - no pia -
werd'ich se - lig sein in der ew' - gen Freu - de, werd'ich se - lig sein

cer sa-rò be - a - to, con e - ter - no pia - cer, con e - ter - no pia -
in der ew' - gen Freu - de, werd'ich se - lig sein, werd'ich se - lig sein

cer sa-rò, sa-rò be - a - to, con e - ter - no pia - cer sa-rò be - a -
in der ew' - gen Freu - de, werd'ich se - lig sein in der ew' - gen Freu -

to, con e - ter - no pia - cer, con e - ter - no pia - cer sa - rò, sa -
 de, werd' ich se - lig sein, werd' ich se - lig sein in der ew' -

- rò be - a - to, con e - ter - no pia - cer sa - rò be - a - to sa - rò
 - gen Freu - de, werd' ich se - lig sein in der ew' - gen Freu - de, in ew' -

- be - a - to, con e - ter - no pia - cer sa - rò, sa - rò be -
 - ger Freu - de, werd' ich se - lig sein in der ew' - gen, ew' - gen

a - to, sa - rò be - a - to, sa - rò, sa - rò be - a - to!
 Freude, in ew' - ger Freu - de, in ew' - ger, ew' - ger Freu - de!
 Übersetzt v. Simon.

Übersetzt v. Simon.

H. M. 1239